TRANSACTION　　JASDAQ

平成 25 年 2 月 28 日

各　位

会社名　株式会社トランザクション
代表者　代表取締役社長　石川　　諭
（銘柄ｺｰﾄﾞ 7818：大証ＪＡＳＤＡＱｽﾀﾝﾀﾞｰﾄﾞ）
問合せ　専務取締役　　中塚　莞爾
電　話　03-6861-5577

海外での営業展開の動向に関するお知らせ

当社グループにおける海外での営業展開の動向につきまして、下記のとおりお知らせいたします。

記

１．海外営業展開の動向

当社グループの海外営業につきましては、従来、中国 上海市所在の 上海多来多貿易有限公司（孫会社）による中国国内向け営業を主体に展開してまいりましたが、このたび、平成 25 年 3 月より、中国 香港所在の Trade Works Asia Limited（子会社）により、香港を拠点に、中国にとどまらず東南アジア諸国・欧米諸国へ向け幅広い営業展開を進めていくことといたしました。当面は、ヘルスケア＆ビューティ雑貨製品、コットンバッグ等の、機能性・価格競争力に優れた製品の販売に注力してまいります。

これに伴い、上海多来多貿易有限公司の海外営業機能は、平成 25 年 2 月末をもって、Trade Works Asia Limited に集約することといたします。

２．Hong Kong Gifts & Premium Fair 2013 ジャパンパビリオン への出展

Trade Works Asia Limited におきましては、海外での販売活動を推進するため、本年 4 月に、中国 香港で開催される「Hong Kong Gifts & Premium Fair 2013 ジャパンパビリオン」に出展いたします。

（１）Hong Kong Gifts & Premium Fair 2013 ジャパンパビリオン の概要

①　会　　期　2013 年 4 月 27 日（土曜日）～30 日（火曜日）
②　会　　場　香港コンベンション＆エキシビション・センター
③　開 催 規 模　ⅰ．出展社数　約 4,200 社（昨年実績　4,112 社）
ⅱ．来場者数　約 48,000 人（昨年実績 47,048 人）
ⅲ．展示面積　88,035 ㎡（昨年実績）
※　開催規模は、Hong Kong Gifts & Premium Fair 2013 全体であります。

④　公式サイト　http://www.hktdc.com/fair/hkgiftspremiumfair-en/

⑤　特　　徴　世界最大規模の日用雑貨用品商談展示会である「香港ギフト＆プレミアムフェア」に、日本企業や業界団体等で構成されるパビリオンが展開されるもので、世界中から集まるバイヤーに対して「商品企画力」「デザイン力」「品質」「生産管理力」「販売促進力」をはじめとする日本製品のアピールを行うことで、日本の製造業、デザイン産業、コンテンツ産業等の海外展開の促進を図ることを目的として開催されるものであります。

（２）出展する製品

コットンバッグを中心とした雑貨製品及びヘルスケア＆ビューティ雑貨製品等

３．事業運営会社の概要

（１）商　　号　Trade Works Asia Limited

（２）所 在 地　中国 香港

（３）代 表 者　明石　元

（４）事業内容　海外販売業務及びアジア圏における生産品質管理・物流管理・貿易業務

（５）設立年月　平成 17 年 4 月

（６）資 本 金　US$ 1,426,000

（７）株主構成　当社 100％

４．今後の業績に与える影響

本件に伴う、当社、平成 25 年 8 月期の連結業績に与える影響は軽微であります。

以上